

DIÓCESIS DE ARLINGTON

BOLETÍN

INTERPARROQUIAL

APOSTOLADO HISPANO

200 North Glebe Road, Ste. 820 • Arlington, Virginia 22203
Phone: 703-841-3883 • Fax: 703-524-4261 • www.arlingtondiocese.org/spanishapostolate

Monseñor Michael F. Burbidge
Obispo de Arlington

Rev. José Eugenio Hoyos
Director, Apostolado Hispano

C. Ivonne Granados
Coordinadora, Programas Pastorales

Marlene Orellana-Zelaya
Coordinadora, Formación Pastoral

Rev. José Eugenio Hoyos
Coordinador, Jóvenes Adultos

Karla Alemán
Secretaria Administrativa

Kelvin Saravia
Secretario Administrativo

CONSEJOS DIOCESANOS
Catequesis
Norma Henríquez (703) 963-6964

Convalidaciones
Amílcar & Kelly González (703) 725-0122

Pre-Cana
Ermes Hueso o César Marius (703) 332-1054

Renovación Católica Carismática
Marcos Benítez (703) 303-4197

Cursillos de Cristiandad
Otoniel y Lilian García (703) 928-0367

Encuentros Matrimoniales
Edgard & Erika Concha (703) 786-2103

Legión de María
Orbelina Ortega (571) 228-6206

Ministerio de Emaús
Héctor Rodríguez (571) 244-4506 (hombres)
Brenda Palacios (571) 246-1272 (mujeres)

Vida Cristiana
Ivonne Govea (703) 577-7126

03 DE FEBRERO DE 2019
CUARTO DOMINGO ORDINARIO
CICLO C | VOLUMEN 6 | NO. 19

4º

DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

Al oír esto, todos los que estaban en la sinagoga se llenaron de ira. Pero él, pasando por en medio de ellos, se alejó de allí. - Lc 4, 28. 30

Leccionario I ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. GLP

Lecturas de la semana del 3 de febrero de 2019

Domingo: Jer 1, 4-5. 17-19/Sal 71, 1-2. 3-4. 5-6. 15-17 [cfr. 15]/1 Co 12, 31-13, 13 o 13, 4-13/Lc 4, 21-30

Lunes: Heb 11, 32-40/Sal 31, 20. 21. 23. 24 [25]/Mc 5, 1-20

Martes: Heb 12, 1-4/Sal 22, 26b-27. 28 y 30. 31-32 [cfr. 27b]/Mc 5, 21-43

Miércoles: Heb 12, 4-7. 11-15/Sal 103, 1-2. 13-14. 17-18 [cfr. 17]/Mc 6, 1-6

Jueves: Heb 12, 18-19. 21-24/Sal 48, 2-3. 3cd-4. 9. 10-11 [cfr. 10]/Mc 6, 7-13

Viernes: Heb 13, 1-8/Sal 27, 1. 3. 5. 8-9 [1]/Mc 6, 14-29

Sábado: Heb 13, 15-17. 20-21/Sal 23, 1-3. 3-4. 5. 6 [1]/Mc 6, 30-34

Domingo siguiente: Is 6, 1-2. 3-8/Sal 138, 1-2. 2-3. 4-5. 7-8 [1]/1 Co 15, 1-11 o 15, 3-8. 11/Lc 5, 1-11

Conmemoraciones de la semana del 3 de febrero

Domingo: 4o Domingo del tiempo ordinario

Martes: Santa Agueda, virgen y mártir

Miércoles: San Pablo Miki y compañeros, mártires

Viernes: Santa Josefina Bakhita, virgen; San Jerónimo Emiliani

Domingo siguiente: 5o Domingo del Tiempo Ordinario; Día Mundial del Matrimonio

Evangelio Dominical

Evangelio según San Lucas 4, 21-30

En aquel tiempo, después de que Jesús leyó en la sinagoga un pasaje del libro de Isaías, dijo: "Hoy mismo se ha cumplido este pasaje de la Escritura que acaban de oír". Todos le daban su aprobación y admiraban la sabiduría de las palabras que salían de sus labios, y se preguntaban: "¿No es éste el hijo de José?"

Jesús les dijo: "Seguramente me dirán aquel refrán: 'Médico, cúrate a ti mismo' y haz aquí, en tu propia tierra, todos esos prodigios que hemos oído que has hecho en Cafarnaúm". Y añadió: "Yo les aseguro que nadie es profeta en su tierra. Había ciertamente en Israel muchas viudas en los tiempos de Elías, cuando faltó la lluvia durante tres años y medio, y hubo un hambre terrible en todo el país; sin embargo, a ninguna de ellas fue enviado Elías, sino a una viuda que vivía en Sarepta, ciudad de Sidón. Había muchos leprosos en Israel, en tiempos del profeta Eliseo; sin embargo, ninguno de ellos fue curado, sino Naamán, que era de Siria".

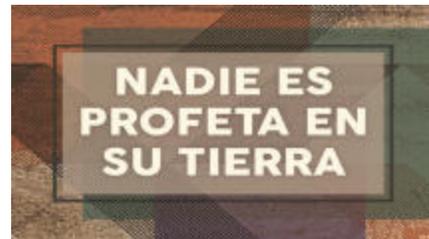
Al oír esto, todos los que estaban en la sinagoga se llenaron de ira, y levantándose, lo sacaron de la ciudad y lo llevaron hasta una saliente del monte, sobre el que estaba construida la ciudad, para despeñarlo. Pero él, pasando por en medio de ellos, se alejó de allí.

Meditación del Evangelio

La estancia de Jesús entre sus paisanos siempre tuvo momentos de tensión; era cuestionado por su origen y por sus hechos. La gente se decía, "Pensar que es el hijo de José". Un conocido de ellos que de algún modo les daba referencias de una formación y educación dentro de una familia. Pero, de profeta nada, él no podía, era hijo de José. Jesús les echa en cara su proceder y da una respuesta segura:

"Seguramente ustedes me van a recordar el dicho: Médico, cúrate a ti mismo. Realiza también aquí, en tu patria, lo que nos cuentan que hiciste en Cafarnaúm". (Lucas 4:23).

Pero, Jesús no calla; Sigue recordándoles lo que pasó en Sarepta con la viuda y Naamán el sirio. Fue rechazado por aquellos que debían haberlo recibido con los brazos abiertos. Sus paisanos, al contrario, furiosos, lo conducen a las afueras del pueblo para hacerle daño. Sin embargo, nos dice la Escritura, "pasó por medio de ellos y siguió su camino". (Lucas 4:30). ¿Cuál es la buena noticia de todo este acontecimiento? ¿Cuál es la enseñanza de Jesús para la sociedad actual? La Buena Noticia es que nuestro Dios no es vengativo ni justiciero, por el contrario, es un Dios de infinita misericordia. Estamos muy necesitados del amor y el perdón entre nosotros; en especial la Iglesia que actualmente sufre por los errores cometidos por sus líderes. Recordemos que Dios sigue revelándose más allá de nuestros límites y nos llama a la conversión siempre. Busquemos con sinceridad al Señor; Él es nuestro Salvador. Recibámoslo con un corazón abierto en esta Eucaristía dominical.



Sacramento del Matrimonio

PRE-CANA: Preparación de Parejas para el Sacramento del Matrimonio:

Clases ABRIL 2019

Las clases son 5 días. Las 3 primeras, son en un fin de semana. En el Apostolado Hispano 80 N. Glebe Rd., Arlington, VA. 22203

1ra abril 26 - 6:30pm-9:30pm / 2da abril 27 - 9am-5pm / 3ra abril 28 - 9am-4pm / 4ta mayo 11 - 9am-4pm / 5ta junio 08 - 9am-4pm

Leer el Libro de TOBIAS.

Inscribirse enviando: Texto al: 301-675-4783

Enviando via texto:

1. Nombres y apellidos del VARON y la MUJER.
2. Telefonos de los dos 3. Emails de los dos
4. Fecha de la Boda 5. Nombre de la parroquia
6. Nombre del Sacerdote.

Email al: cmmarius@aol.com

Contacto: Ermes o Blanca, 703-332-1054

CONVALIDACIONES: para parejas que conviven en unión de hecho o están casadas sólo por lo civil.

Lugar: se desarrolla en varias Parroquias de nuestra diócesis. Informes: Amilcar & Kelly González (703) 725-0122

Congreso MAC 2019 Discipulado Profético

Sábado, 16 de febrero de 2019 | Costo: \$30.00

Lugar: Hilton Baltimore Hotel

401 West Pratt Street, Baltimore, Maryland 21201

www.midatlantcicongress.org

La misión del Congreso Medio-Atlántico es proporcionar a los líderes católicos herramientas y habilidades y conectar a los líderes entre sí, permitiéndoles cumplir mejor con las necesidades de su ministerio

Mayor información 410-547-5423 o

hispanicministry@archbalt.org

Taller de Ciudadanía

¡El cupo es limitado por favor inscribáse con tiempo!
"Caridades Católicas – Hogar Immigrant Services (Hogar Hispano) ofrece clases de inglés y de ciudadanía en Falls Church, Manassas, Vienna, Sterling, Woodbridge, Fairfax, Alexandria y Dale City. Las clases son de 12 o 14 semanas. ¡Empiezan pronto! Mejore su inglés para ser ciudadano americano o para comunicarse mejor en la comunidad y en su vida diaria.

Llame a 571-208-1572 para más información
¿QUIERE HACERSE CIUDADANO?

¡PODEMOS AYUDARLE!

TALLER PARA SOLICITAR LA CIUDADANÍA

Por favor prepárese para esperar varias horas para cumplir el proceso

Sábado, 23 de febrero de 2019

LUGAR: Clarendon Presbyterian Church
1305 N. Jackson Street, Arlington, VA 22203
Hora: 10:00 am - 12:00 pm

Costo: \$110 (Incluye una consulta legal, preparación de la aplicación, y gastos de envío
En efectivo, tarjeta o money order)

Le podemos ayudar a definir si ud. aplica para:
Exención o reducción de la tarifa para la aplicación
Tomar el examen de ciudadanía en su primer idioma
¡LLAMENOS HOY PARA PRE-REGISTRARSE!
571-208-1572 o hogarimmigrantservices.org

Proyecto Raquel

ESPERANZA DESPUÉS DEL ABORTO PROVOCADO

¿Hay un aborto provocado en tu pasado?

¿Tienes sentimientos de tristeza o pérdida? ¿Ansiedad?

¿Aislamiento y culpabilidad? ¿Te sientes

lejos de la Iglesia? No tienes que seguir sufriendo del trauma del aborto. El Proyecto Raquel te ofrece sanación y esperanza a través de consejería y reconciliación sensitiva, confidencial y privada.

Llama al (703) 841-3810

Retiros para Quinceañeras 2019

Proximos Fechas:

Febrero 23 * Marzo 23 * Abril 13 * Mayo 18 *

Junio 15 * Julio 20 * Agosto 17 *

Septiembre 21 * Octubre 19

HORA: 9:30AM - 12:30PM

LUGAR DEL RETIRO:

Centro Diocesano

80 North Glebe Road, Arlington, VA 22203
(Frente a Pupusería Doña Azucena - a la par de Dunkin Donuts)

Por favor, llegar 15-10 minutos antes del retiro)

Favor enviar cheque a: Catholic Diocese of Arlington

P.O. Box 1960, Merrifield, VA 22116

Costo: \$50.00

(solamente por la quinceañera)

Traer: cuaderno y bolígrafo

¡Papá o Mamá tiene que acompañar a su hija al retiro!
- obligatorio

¡NO TRAER NIÑOS POR FAVOR!

Cualquier pregunta llamar a Karla

Alemán al Apostolado Hispano al: 703-841-3866

K.Aleman@arlingtondiocese.org

Para más información sobre Quinceañeras visita la página web de la Diócesis:

<https://www.arlingtondiocese.org>

/spanishapostolate/index.aspx

IMPORTANTE: El retiro es en ESPAÑOL

Oficina de Vocaciones

"Antes de que tu nacieras, yo te consagré". "¿Crees que el Señor te llame para servirte como sacerdote, diácono o en la vida consagrada? Llama al Padre Michael Isenberg al (703) 841-2514 o escríbele a: michael.isenberg@arlingtondiocese.org.

IX Encuentro Catequético "Cultura y Tradición Católica"

Sábado 6 de Abril de 2019

9:00 am a 4:00 pm

Registro: 8:30 am

Lugar: Parroquia St. James | Salón Heller

905 Park Avenue

Falls Church, VA 22046

Costo: \$15 incluye almuerzo

Ponentes:

Rev. José Eugenio Hoyos, Director del Apostolado Hispano

Rev. Luis Quiñones, Vicario Parroquial, Parroquia La Sagrada Familia

Para mayor información llamar a María Leiva,
240-274-1064

Misa de Sanación

La Renovación Católica Carismática de la Diócesis de Arlington le invitan a una Misa de Sanación Celebrada por el Rev. José Eugenio Hoyos.

Lugar: Iglesia Cristo Redentor

6833 Harry Byrd Hwy.

Sterling, VA 20164

Viernes, 22 de febrero de 2019

Hora: 8:00 p.m. Para más información llamar a: Marcos Benítez, 703-303-4197 o

Manrique Rodríguez al 571-238-7638

Cena y Baile de San Valentín

La Parroquia El Buen Pastor (Good Shepherd) te invita a:

La Cena y Baile de San Valentín.

El sábado, 9 de febrero, de 7:00pm a 12:00am

Te invitamos a ti y tus amistades a celebrar el día del Amor y la Amistad en nuestra parroquia, el sábado, 9 de febrero de 7pm-12am (con cena servida de 7:30-9:00pm). Habrá cena deliciosa, músicaailable y rifas con muchos premios. La entrada de \$40 por persona incluye la cena (\$15 para menores de 12 años). El propósito de este evento es de recaudar fondos para apoyar a UCM Progreso Literacy and Citizenship Center, una agencia en la Ruta Uno que ayuda a los inmigrantes. Ayúdenos a ayudar a otros...¡Venga, colabore y disfrute!! Para más información 703-780-4055, x306.

Encuentros Matrimoniales

¿Quiéren mejorar su matrimonio?

Ya sea que ustedes estén casados o tengan mas de 1 año viviendo juntos, el Fin de Semana (FDS) del Encuentro Matrimonial Mundial puede enriquecer y renovar su relación.

El próximo FDS será **Marzo 8 al 10 de 2019** en Rockville, Maryland. Comienza el Viernes a las 7pm y termina el Domingo a las 4pm.

¡Toma la decisión de amar y ser feliz!

Llámanos al 703-786-2103 / 703-439-7025 o

Mándanos un email a Edgard.Erika.Concha@wwme.org
Para conocer más sobre Encuentro Matrimonial Mundial,

visita: esp.wwme.org

ST. THOMAS MORE CATHEDRAL

Tel: 703-525-1300
3901 Cathedral Ln., Arlington 22203
Rev. Christopher P. Christensen
Confesiones: Domingo 12-12:25p.m.
Sábado: 4-5p.m.
Misa: Domingo 12:45p.m.

ALL SAINTS

Tel: 703-368-4500
9300 Stonewall Rd., Manassas 20110
Rev. Juan Antonio Puigbó
Rev. Mauricio Pineda
Diácono Rafael Goldsmith
Misas en español:
Domingos
09:30a.m. **Misión San Gabriel**
Centro comunitario de Manassas Park
01:30p.m. Todos los Santos
07:00p.m. Todos los Santos
Confesiones:
Todos los Santos
Miércoles: 6:30p.m. a 8:00p.m.
Viernes: 7:30a.m. a 8:30a.m.
Primeros viernes: 7:00p.m. a 8:00p.m.
Sábados: 3p.m. a 5:00p.m.
Manassas Park
Domingos de 9:00a.m. a 9:30a.m.

BLESSED SACRAMENT

Tel: 703-998-6100
1427 W. Braddock Rd.
Alexandria 22302
Rev. John D. Kelly
Rev. Kevin Dansereau
Confesiones: Semanal 7-8am, Sábados
3:30-4:30p.m. y miércoles 7:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

CHRIST THE REDEEMER

Tel: 703-430-0811
46833 Harry Byrd Hwy., Sterling 20164
Confesiones: Sábado 4-5 p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Domingo 12:00 p.m.

CHURCH OF THE NATIVITY

Tel: 703-455-2400
6400 Nativity Ln., Burke 22015
Rev. Cedric Wilson
Diac. José I. Pardo (703)455-2400
Confesiones: Sábado 3:30-4:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

GOOD SHEPHERD

Tel: 703-780-4055
8710 Mt. Vernon Hwy.
Alexandria 22309
Rev. Ramón A. Baez
Confesiones: 1-1:55p.m.
Misa: Sábado 6:30p.m.
Domingo: 2:00p.m.

HOLY TRINITY

Tel: 703-753-6700
8213 Linton Hall Rd. Gainesville 20155
Rev. Thomas P. Vander Woude
Misa: Sábado 7:30p.m.

HOLY FAMILY

Tel: 703-670-8161
14160 Ferndale Rd., Dale City 22193
Rev. Luis Quiñones
Rev. John O'Hara
Diácono Helio Gómez
Confesiones: Viernes:
7-7:30p.m.
Sábados 4-4:30pm
Misa: Sábados 6:30 p.m.
Domingos 12:30p.m.

OUR LADY OF ANGELS

Tel: 703-494-2444
13752 Mary's Way., Woodbridge 22191
Rev. Alexander Díaz
Rev. Zacarías Martínez
Confesiones: Lunes, Viernes 6:30p.m.
Sábado:3:30p.m.
Misa: Jueves 7:00pm; Sábado 6:30 p.m.
Domingo 12:30 y 2:00p.m., y 3:30p.m.

OUR LADY OF GOOD COUNSEL

Tel: 703-938-2828
8601 Wolftrap Rd., Vienna 22182
Confesiones: Sábado, 8:30a.m
Misa: Domingo 1:00 p.m.

OUR LADY OF LOURDES

Tel: 703-684-9261
830 South 23rd St., Arlington 22202
Confesiones: Sábado 4:30p.m.
Misa: Domingo 5:00 p.m.

OUR LADY, QUEEN OF PEACE

Tel: 703-979-5580
2700 S. 19th St., Arlington 22204
Rev. Joseph Nangle, O.F.M.
Confesiones: Sábado 5:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

PRECIOUS BLOOD

Tel: 540-825-8945
114 E. Edmonson St., Culpeper 22701
Rev. Kevin B. Walsh
Diácono Ramón Tirado
Confesiones: miércoles 6:30-8p.m. y
Sábado 4:00-5:30p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

QUEEN OF THE APOSTLES

Tel: 703-354-8711
4329 Sano St., Alexandria 22312
Rev. Leopoldo M. Vives, D.C.J.M.
Rev. Juan Espino, D.C.J.M.
Confesiones: Sábado 4:30-5:30 p.m.;
6-7:30p.m.
Misa: Sábado 7:00 p.m.

SACRED HEART OF JESUS

Tel: 540-662-5858
120 Keating Dr., Winchester 22601
Rev. Bjorn Lundberg
Confesiones: 2:30 p.m.
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT AGNES

Tel: 703-525-1166
1914 N. Randolph St., Arlington 22207
Rev. Frederick H. Edlefsen
Misa: Lunes 7:00 p.m.

SAINT ANN

Tel: 703-528-6276
5300 North 10th St., Arlington 22205
Rev. Ramel O. Portula, C.I.C.M.
Rev. Pascal NG. Kumanda, C.I.C.M.
Confesiones: Domingo 1:00 p.m.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT ANTHONY

Tel: 703-820-7111
3305 Glen Carlynn Rd.
Falls Church 22041
Rev. Matthew H. Zuberbueler
Rev. Jeb S. Donelan
Rev. Alan Ventura
Confesiones: sábados de 4 a 5 p.m. y de
7 a 7:30 p.m.
Misa: Sábado 5:30p.m. Domingo 1:00
pm/3:30 p.m.

SAINT BERNADETTE

Tel: 703-451-8576
7600 Old Keene Mill Rd.
Springfield 22152
Rev. Donald J. Rooney
Rev. Jean Vanes Nicolas
Confesiones: Sábado 4:00 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT CHARLES BORROMEIO

Tel: 703-527-5500
3304 N. Washington Blvd.
Arlington 22201
Rev. Donald J. Planty
Rev. Richard D. Dyer
Confesiones: Domingo 11:30 a.m.
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT ELIZABETH

Tel: 804-224-7221
12 Lossing Ave., Colonial Beach 22443
Rev. Francis de Rosa
Misa: Domingo 12:30 p.m.

SAINT FRANCIS OF ASSISI

Tel: 703-221-4044
18825 Fuller Heights Rd.,
Triangle 22172
Fr. Ignatius Harding, O.F.M.
Confesiones: Sábados 4-5p.m., otros dias
por cita solamente.
Misa: Domingo 1:30 p.m.

SAINT JAMES

Tel: 703-532-8815
103 N. Spring St., Falls Church 22046
Rev. José Eugenio Hoyos
Misa: Domingo 2:30 p.m.

SAINT JOHN THE APOSTLE

Tel: 703-777-1317
101 Oakcrest Manor Dr., NE
Leesburg, VA
Rev. Anthony Killian
Misa: domingo 2:15 p.m.
Confesiones: sábado 4-5 p.m., Lunes
despues de misa de 8:30a.m. y miércoles
6:30-8p.m.

SAINT JOHN BOSCO

Tel: 540-459-4448
315 N. Main St., Woodstock 22664
Rev. Michael Dobbins
Misa: Domingo 12:00 p.m.

SAINT JOHN THE BAPTIST

Tel: 540-635-3780
120 West Main Street Front Royal, VA
Misa: Domingo 3:00 p.m.

SAINT JOHN NEUMANN

Tel: 703-860-8510
11900 Lawyers Rd., Reston, 20191
Misa: Domingo 1:30 p.m.
Diácono Atanacio Sandoval

SAINT JOHN THE EVANGELIST

Tel: 540-347-2922
271 Winchester St., Warrenton 20186
Rev. Henry Rivera
Misa: Sábado 7:00 p.m.
Confesiones: 6:30 p.m.

SAINT JOSEPH

Tel: 703-880-4300
750 Peachtree St., Herndon 20170
Rev. Alberto Bueno, T.O.R.
Confesiones: Sábados a 3:30 p.m.
Misa: Domingo 3:30 p.m.

SAINT LEO THE GREAT

Tel: 703-273-7277
3700 Old Lee Hwy., Fairfax 22030
Diácono José López
Confesiones: Viernes 7 p.m. y
Sábado: 3:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT LOUIS

Tel: 703-765-4421
2907 Popkins Ln., Alexandria 22306
Rev. Keith O'Hare
Misa: Domingo 3:00 p.m.
Confesiones: Domingos 4:30 p.m.

ST. MARY OF THE IMM. CONCEPTION

Tel: 540-373-6491
1009 Stafford Ave. Fredericksburg 22401
Rev. John P. Mosimann
Confesiones: Miércoles 7 p.m. y Sábados
8 a.m. y 3:30 p.m.
Misa: Domingo 2:00 p.m.

SAINT PHILIP

Tel: 703-573-3808
7500 St. Philip's Ct. Falls Church 22042
Rev. Denis M. Donahue
Rev. Tarcisio Buitrago
Confesiones: Sábados 7 p.m.
Misa: Domingo 2:00 y 4:00 p.m.

SAINT PAUL MISSION

Tel: 804-472-3090
7070 Nomini Hall Rd., Hague, VA 22469
Rev. Andrew Heintz
Confesiones: despues de la Misa de
las 4:00 p.m.; Misa: Domingo 4:00 p.m.

SAINT RITA

Tel: 703-836-1640
3815 Russell Rd., Alexandria 22305
Rev. Daniel N. Gee
Confesiones: Sábado 7:00 p.m. y
Domingo 12:30 p.m.
Misa: Domingo 1:00 p.m.

SAINT WILLIAM OF YORK

Tel: 540-659-1102
3130 Jefferson Davis Hwy.
Stafford 22554
Rev. Lino Rico
Misa Domingo 12:15 p.m.
Confesiones: Sábado 6:30 p.m.

FAYAD LAW, P.C.

ATTORNEYS AT LAW

Immigration Attorney

(703) 998-5390

info@fayadlaw.com

"Primera Consulta Grati"



VISITA TERRA SANTA 2019
AmericaTravel
AGENCIA DE VIAJES
MAYOR INFORMACIÓN:
703-241-2466
americatraveloutlet.com

LA COMUNICACIÓN EN INGLÉS ES POSIBLE

INTENSIVE ENGLISH PROGRAM

- Instrucción de calidad para mejorar su inglés de manera rápida y efectiva.
- Actividades culturales incluidas y club de conversación semanal gratuito.
- Ubicación preferencial en Fairfax, frente al Metro de Dunn Loring

LANGUAGE AND CULTURE INSTITUTE
NATIONAL CAPITAL REGION, FAIRFAX
703-205-2750 • LCI.VT.EDU/NCR

VIRGINIA TECH.

¡LLÁMENOS! PRECIOS ESPECIALES PARA ESTUDIANTES A TIEMPO COMPLETO

Arlington-Fairfax Clinic

Dr. Jorge Ramallo • Katya Simon, CNM
Atencion Inmediata y Segura!

Servicios

- Cuidado Primario
- Exámenes Físicos Anuales
- Servicio integral durante su Embarazo
- Ginecología

Hablamos su Idioma!
Servicio de calidad al alcance de su bolsillo

30% de descuento si menciona este anuncio

703-559-0271

SACOTO PEDIATRICS, PC

María T. Sacoto, MD
Pilar Sequeira, NP-C

Teléfono: 703-820-1951

- Sirviendo a la Comunidad Hispana.
- Atención a recién nacidos, niños y Adolescentes hasta 18 años.
- Todo el personal habla español.

Nueva direccion: 5985 Columbia Pike Ste 200, Falls Church, VA 22041

HOMUNITY HEALTH SERVICES

Personal Care when and where you need it. Extraordinary people. Extraordinary care.

- FREE NURSE ASSESSMENT
- 1+ HOURS PRIVATE SKILLED SERVICES WITH AFFORDABLE FEE
- AFFORDABLE NON-SKILLED SERVICES
- ACCEPTING MEDICAID AND PRIVATE INSURANCE
- SE HABLA ESPAÑOL

540-216-8218
www.homunityhs.com | homunityhs@gmail.com

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Your Community is Looking!

AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **George Velazquez** to place an ad today!
GVelazquez@4LPi.com or (800) 950-9952 x2631

Saavedra & Co. LLC

Income Taxes & Accounting

Marco A. Saavedra
Public Accountant

(703) 477-2814

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd., Ste. 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
703-522-4122 • 703-587-6188
PRIMERIA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

Dentist
Dr. Hyuksoo Kwon, DDS

*Todos Tipos De Servicios Dental
*Acceptamos PPO Y Medicaid

346 Elden St. Herndon, VA #20170
Behind McDonald's
Tel: 703 956 6995

Immigration Law Group
JaimeBarron.com
Abogados de Inmigración

703-544-2929
info@jaimebarron.com

3401 Columbia Pike, Ste. 470
Arlington, VA 22204

LPi

WE'RE HIRING AD SALES EXECUTIVES

- Full Time Position with Benefits
- Sales Experience Preferred
- Paid Training
- Overnight Travel Required
- Expense Reimbursement

CONTACT US AT
careers@4LPi.com
www.4LPi.com/careers



MASON & HILL REAL ESTATE

SPRING HILL REAL ESTATE
"GREATER RESULTS"

CREEMOS QUE UNA CASA SIMBOLIZA
ESTABILIDAD Y SEGURIDAD

Karen Alcantara • Mario Villafan
Realtors®

Llamenos
(703) 310-6264

www.masonandhillrealestate.com

1577 Spring Hill Rd, Ste. 300B
Vienna, VA 22182



Escuchenos
martes-viernes
920AM • 1pm-2pm



E & J banquet ofrese Los. Mejore. Servicio De. Comida.
Parasos. Eventos. De. 15 Años Casamientos. Bautizos
conlos. Mejores. Platos. De. Comida para.
Informacion. Llama. Al 703-895-2798
CHEF ISMAEL

FRANKLIN SORUCO Realtor

(703) 597-7266

Como Feligrés sé la importancia de la familia, es por ello que trabajamos enfocados en las mejores opciones para nuestra comunidad, garantizando la felicidad de tu familia en la compra o venta de tu casa.

Licencia en VA & MD



Ahora puedes comprar tu casa con
0% de cuota inicial

¿Mal Crédito?

¡TE AYUDAMOS A REPARARLO!

LLAMAME PARA UNA CONSULTA GRATUITA
703.597.7266

Te guiamos en la venta de tu casa,
de la forma más rápida, eficiente y
ahorrándote miles de dólares.

LLAMAME PARA UN ESTIMADO GRATUITO



14526 Lee RD. • Chantilly VA 20151



Usted podría ahorrar
dinero en seguros.

Llame hoy mismo.

GEICO 703-754-3555
Local Office **Dave Stinson**

Limitations apply. See geico.com for more details. GEICO & affiliates. Washington, DC 20076. GEICO Gecko image © 1999-2017. © 2017 GEICO

Enjoy the Carefree Lifestyle You Deserve!

Celebrating
Over 50 Years
of Service to
Area Seniors

To Schedule
a Tour Call
703-797-3814

HERMITAGE
NORTHERN VIRGINIA
Pinnacle Living



www.hermitagenova.org

AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR
BUSINESS HERE

Contact **George Velazquez** to place an ad today!
GVelazquez@4LPi.com or (800) 950-9952 x2631

See What's
in Store!

JEWELRY • ROSARIES • BOOKS
AND MORE



www.parishstore.com

ESTA LISTO PARA COMPRAR CASA?

CONTACTENOS PARA UNA PRE-CALIFICACION
COMPLETAMENTE GRATIS. PROGRAMAS DE AYUDA
PARA SU PAGO INICIAL DISPONIBLE. SABE CUAL ES
EL VALOR ACTUAL DE SU PROPIEDAD? NOSOTROS LE
FACILITAMOS ESA INFORMACION. LLAMENOS HOY,
ESTAMOS PARA SERVIRLE!



RE/MAX

**JOHANNA
HERNANDEZ**

Agente de Bienes y
Raices en VA y MD

J.hernandez@remax1s.com

Direct: **571-278-0277**

BRANDMORTGAGE Carlos Montero
Branch Manager, AVP • NMLS# 384397
cmontero@brandmortgage.com
571.221.7107

catholicmatch®
Virginia



CatholicMatch.com/VA

SERVICIO ELECTRICO

soluciona fallas electricas en casas
todo tipo de instalaciones,
luces LED, enchufes, GFCI,
Smoke Detectors, Mw, Dws, Dp todo
en general ...tenemos licencia y
seguro en VA sacamos permisos del
condado pasamos inspecciones
electricos en trabajo que necesita

LAMAR 703-587-1391

¿QUIERE VENDER,
COMPRAR
O REFINANCIAR?



HAGA realidad
SU SUEÑO Y EL DE SU FAMILIA

ASESORIA
BILINGÜE
PERSONALIZADA

SILVANA ROJAS
703-587-1908

BARIQ BRITZ
703-786-5580

- Venta Regular / Venta Short Sale.
- Comparables para su propiedad.
- Los mejores préstamos, FHA, Conventional, VHDA, etc.
- Aproveche el Grant: US \$5,000 de ayuda. (Deberá calificar).
- Asesoría Gratis para ayudarle a mejorar su crédito.

sin LLAMENOS
COMPROMISO

Spring Hill Real Estate, LLC
1577 Spring Hill Rd,
Suite 300 B Vienna, VA 22182
Fax: 866-319-6787
silvanarojas2003@yahoo.com



3-D-5-2

For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

14-1097